參考書目

壹　作家伊凡・布寧的書寫與譯本

（中文譯本與選集）

1. 伊凡・布寧原著，陳馥譯。《最後一次幽會》。瀋陽：遼寧教育出版社，1997。〈阿強的夢〉（本書譯作〈阿昌的夢〉，第 78-93 頁。
2. 伊凡・布寧原著，戴聰譯。《蒲寧文集》。中短篇小說卷。安徽：安徽文藝出版社，1998（第二卷）；1999（第三卷）。〈從舊金山來的先生〉，第二卷，第 491-517 頁。〈兄弟們〉（本書譯作〈四海之內皆兄弟〉），第二卷，第 436-465 頁。
3. 伊凡・布寧原著。《托爾斯泰的解脫》。瀋陽：遼寧教育出版社，2000。
4. 伊凡・布寧原著，李輝凡譯。《蒲寧回憶錄》。北京：東方出版社，2002。
5. 蘇・阿・羅札諾娃編，馬肇元、馮明霞譯。〈列・尼・托爾斯泰與伊・阿・蒲寧〉 // 《思想通信：列・尼・托爾斯泰與俄羅斯作家》。北京：文化藝術出版社，1997。上下兩冊，。（俄文原書：Л. Н. Толстой, *Переписка с русскими писателями*, М.: Художественная литература, 1978.）

（俄文原典與選集）

6. Бунин И. А. Господин из Сан-Франциско // *И. А. Бунин. Собрание сочинений в шести томах*. М.: Художественная литература, 1988. Том 4. С. 53-71.
7. Бунин И. А. Сны Чанга // *И. А. Бунин. Собрание сочинений в шести томах*. М.: Художественная литература, 1988. Том 4. С. 107-120.
8. Бунин И. А. Братья // *И. А. Бунин. Собрание сочинений в шести томах*. М.: Художественная литература, 1988. Том 4. С. 7-27.
9. Бунин И. А. *Дневники 1881-1953*. М.: Советская Россия, 1990.
10. Бунин И. А. Как я пишу (1929). // Любимов Н.М. (Ред.) *Иван Бунин.*

Собраине. Издательство «Правда», 1988. С.17-18

貳　中文書籍

11. 朱光潛著。《西方美學史》。台北：頂淵出版社，2001。
12. 李幼蒸著。《語義符號學：意義的理論基礎》。台北：唐山出版社，1997年。
13. 阿格諾索夫原著。劉文飛、陳方等譯。《俄羅斯僑民文學史》。北京：人民文學，2004。
14. 邱運華著。《蒲寧》。成都：四川人民出版社，2002。
15. 帕烏斯托夫斯基（К.Г.Паустовский）原著，戴聰譯。《金玫瑰》。上海：上海譯文出版社，2004。
16. 段德智著。《死亡哲學》。台北：洪葉，1994。（原出版者：湖北人民出版社）
17. 傑哈・簡奈特（Gérard Genette，一譯熱奈特）原著，廖素珊、楊恩祖等譯。《辭格Ⅲ》。台北：時報文化，2003。
18. 馮玉律著。《跨越與回歸：論伊凡・蒲寧》。上海：上海外語教育出版社，1998。
19. 劉象愚等編。《外國文論簡史》。北京：北京大學出版社，2005。
20. 羅伯特・奧迪（Robert Audi）主編。《劍橋哲學辭典》。台北：貓頭鷹，2002。
21. 《聖經》新標點和合本。台北：台灣聖經公會，1989。

參　俄文書籍

22. Агеносов В. В. *Русская литература XX века. :Учеб. для общеобразоват. учеб. заведений*. М.: Дрофа, 1996.（中文譯本：《20世紀俄羅斯文學》。阿格諾索夫主編；凌建侯等譯。北京：中國人民大學出版社，2001。）
23. Волков А. *Очерки русской литературы конца XIX и начала XX века.*

М.: Государственное издательство «Художественной литературы», 1955.

24. Волков А. А. *Русская литература XX века.* М.: Просвещение, 1970.
25. Гусынина В. Б. и Лифшиц А. Т.（Ред.）*Иван Бунин: [Сб. материалов]: В 2 книгах.（Литературное наследство; Т.84.）* М.: Наука, 1973.
26. Карпов И. *Проза Ивана Бунина. Книга для студентов, преподавателей, аспирантов, учителей.* М.: Флинта, Наука, 1999.
27. Крутикова Л. В. В мире художественных исканий Бунина: Как создавались рассказы 1911—1916 г.г. // Гусынина В. Б. и Лифшиц А. Т.（Ред.）*Иван Бунин: [Сб. материалов]: В 2 книгах.（Литературное наследство; Т.84.）* М.: Наука, 1973. Кн. 2. С.90-120.
28. Марулло Т. Г. *«Если ты встретишь Будду...»: заметки о прозе И. Бунина.* Издательство Уральского университета, 2000. С.116.
29. Мальцев Ю. *Иван Бунин, 1870-1953.* М.: Пасев, 1994.
30. Михайлов О. *Жизнь Бунина. Лишь слову жизнь дана...* М.: Центрполиграф, 2001.
31. Муромцева-Бунина В. Н. *Жизнь Бунина, 1870—1906; Беседы с памятью* / Сост., предисл. и примеч. А. К. Бабореко. М.: Современный писатель, 1989.
32. Сливицкая О. В. *Повышенное чувство жизни: мир Ивана Бунина.* М.: Московский Государственый Университет, 2004.

肆　俄文期刊、論文集與專文

33. Бондарев Ю. В., Михайлов О. Н., Рынкевич В. П. Проза Бунина 1914—1931 годов // Бунин И.А. *Собрание сочинений в шести томах.* М.: Художественная литература, 1988. Том 4. С. 643—664.
34. Николина Н. А. Поэтика рассказа И. А. Бунина «Господин из Сан-Франциско» // *Русский язык в школе: методический журнал.* 1995. № 6. С.65-72.

35. Никонова Т. А. О смысле человеческого существования в творчестве И. Бунина // Аверин Б. В., Риникер Д., Степанов К. В. (Ред.) *Иван Бунин—pro et contra: личность и творчество Ивана Бунина в оценке русских и зарубежных мыслителей и иследователей: антология.* СПб.: Издательство Русского Христианского гуманитарного института, 2001. С.599-612.
36. Паустовский К. Г. *И. А Бунин* // *Золотая роза.* М.: Государственное издательство художественной литературы, 1982.(中文譯本《金玫瑰》)
37. Романович А. Проблема жизнь и смерти в «Освобождении Толстого» Бунина // *Русская литература* 1996. № 4. С.93-100.
38. Сливицкая О. В. Чувство смерти в мире Ивана Бунина // *Русская литература: историко-литературный журнал.* СПб: 2002. №1. С.64-78.
39. Сливицкая О. В. Основы эстетики Бунина // Аверин Б. В., Риникер Д., Степанов К. В. (Ред.) *Иван Бунин—pro et contra: личность и творчество Ивана Бунина в оценке русских и зарубежных мыслителей и иследователей: антология.* СПб.: Издательство Русского Христианского гуманитарного института, 2001. С.456-478.
40. Твардовский А., О Бунине // *Бунин: Стихотворения. Рассказы. Повести.* М.: Художественная литература, 1973. С.5-40.